

# Sáme vuodoskávlååhpaddjeohpo 1-7 dáse rámmaplána njuolgadustjála

**Láhkaloahpádu:** Máhtodepartementas mierreduvvam basádismáno 23. biejeve 2016 láhkaloahpádušájn lágan lov 1. april 2005 nr. 15 om universiteter og høyskoler (universitets- og høyskoleloven) § 3-2 annet ledd.

## § 1. *Masi gullu ja ulmme*

- (1) Njuolgadustjála gullu universitehtajda ja allaskávlájda ma fálli sáme vuodoskávlååhpaddjeohpov 1–7 dásijda, ja ma li akkreditieridum dán lága milta: Lov om universiteter og høyskoler § 1-2 og § 3-1.
- (2) Sáme vuodoskávlååhpaddjeohppo 1–7 dásijda la mastergrádaoahppo mij galggá kvalifiserit áhpaddimvirggáj vuodoskávlån, dagu gájbbeduvvá dán lága milta: Lov 17. juli 1998 nr. 61 om grunnskolen og den vidaregåande opplæringa § 10-1. Oahppo galggá áhpadduslágav ja vuodoáhpaddime doajmme oahppoplánajt tjuovvot.
- (3) Sáme vuodoskávlååhpaddjeohppo la avtaárvvusasj nasjávnałasj vuodoskávlååhpaddjeáhpun. Áhpaddime oajvvegiella l sámeigiella. Ásadusá ma julev- ja oarjjelsáme oahpov fálli máhtti dassta bessat.
- (4) Oahppo l sáme kultuvrraj ja sebrudahkaj tjanádum, ja danna li sáme oahppamdádjadusá ja áhpaddimvuoge vuodon. Oahppo vaddá moattebelak máhtov sáme vidjurij birra ja dættot vijdedum oahppamarienájt ja luondov ájnas sadjen oahppamij ja ávddamij. Sáme vuodoskávlååhpaddjeohppo galggá áhpaddjevirgev biedjat sáme- ja iemeálmukkontækstaj.

(5) Njuolgadustjállaga ulmme l sihkarasitet áhpáiddjeoahppoásadusá fálli integrieridum, profesjávnnáj hiebadum sáme vuodoskávllááhpáiddjeoahpov dásiida 1–7, vuododum dutkama ja vásádusmáhto nali. Oahppo galggá sierraláhkáj dættodit álgoáhpádimiev ja aktijvuodajáhpáiddje rállav. Studenta gudi válljiji álgoáhpádimiev masterfáhkkan, galggi sjaddat ekspærttan láhkáma, tjállema ja riekknima álgoáhpádimen. Áhpádušan galggá alla kvalitehtta, danna galggá állesvuohhta ja tjanástagá fága, fáhkadidaktihka, pedagogihka ja práksisguoradallamij gaskan ja la lahka oassen profesjávnnásuorges ja sebrudagás massta skávllá l oassen. Áhpáiddjeoahpo ásadusá galggi sihkarasitet álles oahppoprográmmaj jádedime ja organisierima baktu masi gájka guoskavasj fáhkabirrasa sæbrii. Oahppo galggá vaddet riikajgasskasasj perspektijvajt, áhpáiddjefrosesjávnnáv biedjat histávrrálasj, kultuvralasj ja sebrudagá aktijvuohhtaj ja viehkedit lájttális árvvaladdamij ja profesjávnnáádjadussaj.

(6) Sáme vuodoskávllááhpáiddjeoahppo galggá studentajt gárvedit profesjávnná ámmáidij mij la dutkam- ja vásádusvuododum máhto nali tsieggiduvvam, ja mij gárvet joarkkaoahppaj ph.d.-dásen. Oahppo galggá profesjávnnáetihkalasj vuodov dahkat, avtatbirges profesjonála ávddánibmáj gárvedit, ja studentajt dággálettjan dahkat skávlláv ávddálijguovlluj doalvvot ávddama ja oahppama ásadussan demokratijjalasj ja moattebelak sebrudagán.

(7) Sáme vuodoskávllááhpáiddjeoahppo dásiida 1–7 galggá studentajt gárvedit sáme vidjurij birra áhpáiddjatt, dan vuolen aj dábdát makkir status iemeálmugijn li riikajgasskasattjat, ja sáme oahppij riektá áhpáidbmáj áhpádušlága ja doajmme oahppoplánaj milta.

(8) Áhpáiddjeoahpo ásadusá galggi dilev láhtjet váj studenta oadtju nasjávnnálasj, álles sáme ja iemeálmukperspektijvajt áhpádušan.

## § 2. Majt galggi oahppat

(1) Tjiejggidusá majt oahppe galggi oahppat galggi tjuovvot Nasjonalt kvalifikasjonsrammeverk for livslang læring, nivå 7 (syklus 2, mastergrad).

(2) Gá kandidáhtta l állim sáme vuodoskávllááhpáiddjeoahpov de galggá tjoahkkáj máhttet dájtt:

### Máhtudagá

#### Kandidáhtta

- máhtta viek álov juogu de válljidum áhpádimfágan ja fága didaktihkan jali profesjávnnásuorge pedagogihkan/sierrapedagogihkan
- máhtta sierraláhkáj álov ráddjidum fáhkasuorgen (masterbarggo)
- máhtta viek vijddát profesjávnná gájbbádušáj milta áhpádušá ietjá fágajn
- máhtta ednagav guoskavasj dutkama ja teorijja birra, aktan diedalasj ájádallamvuogij, dutkamvuogij ja etihka birra, ájnnsit sáme ja iemeálmugij dutkamvuojnoj birra
- máhtta ednagav doajmme lágaj ja plánaj birra ma guoski vuodoáhpádušsaj, gáktu mánájgárdde-skávllá áhpádimmannulahka l, gáktu l mánájgárdes skávlláj lávkkitt ja mánájskávllás nuorajskávlláj
- máhtta ednagav álgoáhpádimiev, vuodulasj tjehpudagáj, árvustallam- ja átsádimvædtsagij, klássajádedime, oahppij oahppama árvustallama ja dan birra mij ávdet oahppamav fágajn
- máhtta ednagav oahppamteorijja ja mánáj ávddánime, ávddama ja oahppama birra iesjguhtik sosiála, gielalásj ja kultuvralasj kontevstajn
- máhtta mánáj birra lássá diliin, dasi gullu diehtá givsedime, vahágahttema ja ráhtsatjimij birra mánáj vuosstij, doajmme lágaj ja mánáj riektáj birra nasjávnnálasj ja riikajgasskasasj perspektijvan
- máhtta vijddát áhpáiddjevirge, fágaj sierralágásjuodaj ja histávrrá birra, ja dádjat skávllá ávddánimev organisjávnnán, dan mandáhtav, árvvovuodov ja sajev sáme sebrudagán ja sebrudagán ietján
- máhtta sáme árbbedábij birra iesjgeŋga fáhkasuorgen
- buktá luondov ja lahkabirrasav adnet oahppamarienán ja dájmajt duon dán oahppambirrasij hiebadit.

### Tjehpudagá

#### Kandidáhtta

- buktá áhpadit dutkama ja vásádusmáhto milta, aktu ja iehtjádij siegen
- buktá analysierit, hiebadit ja adnet doajmme oahppoplánaj
- buktá jáhtuj biedjat árra rahtjamusáv ja sihkarasstet jut oahppe ávddán vuodulasj tjehpudagájn ja fáhkamáhtudagán, sierralágásj dættojn álgoáhpadibmáj láhkámin, tjállemin ja riekknimin
- buktá hábbmit sebradahte ja varresvuoda ávdediddje oahppambirrasijt ma nanniji vuogas fágallasj, sosiála ja estetihkalasj oahppamprosessajt
- buktá analysierit, árvustallat ja duodastit oahppij oahppamav, viehkedit suv váj ienebut oahppá, áhpadimev hiebadit oahppe ævtojda ja dárbojda, adnet málsudahkes áhpadimvuogijt ja viehkedit váj oahppe bessu ietjasa oahppama ja ávddánime badjel reflektierit
- buktá árvustallat ja adnet hiebalgis oahpponævojt, digitála vædtsagijt ja ressursajt áhpadimen, ja oahppijt digitála tjehpudagájt áhpadit
- buktá analysierit ja liehket lájttális nasjávnnálasj ja rijkajgasskasasj dutkamij ja dáv máhtov adnet áhpadattijn
- buktá aktu ja iehtjádij siegen adnet hiebalgis vuogijt dutkam- ja ávddánahttembargos váj aktelt ávddánahtta ietjas ja skávlá aktisasj práksisijt, aktan tjadát ráddjidum dutkamprosjevtajt bagádallama milta
- vuojnná givsedime, vahágahttema ja ráhtsatjimij merkajt. Fágallasj árvustallamij milta galggá kandidáhtta jáhtelit nahkat jáhtuj biedjat dárbulasj dájmajt, ja guoskavasj fáhkaásadásj siegen barggát
- buktet sáme oahppamvuogijt ávkken adnet áhpadimen
- buktet áhpadimev hiebadit guovtegielak jali moattegielak perspektijvan.

### Ábbálasj máhtudahka

#### Kandidáhtta

- máhtta nannit rijkajgasskasasj ja moattekultuvralasj perspektijvajt skávlá bargon, viehkken lápptit dádjadusáv sámij statusis iemeálmugin ja arvusmahttet demokratijjalasj oassálasstemij ja guoddelis ávddánibmáj
- máhtta álgadit ja huksat vuogas skávlá-sijdda-aktisasj bargov, ja ietjá akteraj siegen barggat ma li ájnnasa skávlá doajmmaj
- buktá sáme gielav ja dárogielav, njálmálattjat ja tjálatattjat, ja máhtta gielajt almma láhkáj adnet virgenis
- máhtta alla dásen gaskostit ja guládallat virge fágallasj tjuolmaj birra, ja sujna I profesjávnnáfágallasj digitála máhtudahka
- buktá guhkásáhpadimidaktihkav
- buktá analysierit ja árvustallat guoskavasj fágallasj ja etihkalasj tjuolmajt ja viehkken ávdedit fágallasj aktisasj bargov skávlán
- buktá viehkedit innovasjávnnáprosessajn ma li skávlá doajmmaj tjanádum ja dilev láhtjet váj bájkálasj barggo-, sebrudak- ja kultuvrraiallem áhpadibmáj sebrudahteduvvi.

### § 3. Sisadno ja struktuvrra

#### (1) Áhpadusán galggá:

##### 1.–3. oahppojage:

- binnemusát vihtta bieje observasjávnnápráksis
- binnemusát 80 bieje práksis, bagádaláduvvam ja árvustaláduvvam
- pedagogihkka ja oahppemáhtudahka, 30 oahppotjuokka
- fáhka I (masterfáhka), binnemusát 60 oahppotjuokka
- fáhka II (áhpadimfáhka), binnemusát 30 oahppotjuokka
- fáhka III (áhpadimfáhka), binnemusát 30 oahppotjuokka
- fáhka IV (áda áhpadimfáhka, fáhka mij skávláj hiehpá jali áhpadimfága tjejnodibme), 30 oahppotjuokka.

#### Fáhka I (masterfáhka) máhtta liehket:

- áhpadimfáhka, 60 oahppotjuokka jali
- profesjávnnáj hiebadum pedagogihkka jali sierrapedagogihkka, 30 oahppotjuokka, ma aktan pedagogihkajn ja oahppemáhtudahka tjoahkkáj li 60 oahppotjuokka 1.–3. jagen.

#### Fáhka IV máhtta liehket:

- åhpadimfáhka jali fáhka mij skávlláj hiehpá, 30 oahppotjuokka, jus masterfáhka I åhpadimfáhka
- ádá åhpadimfáhka, 30 oahppotjuokka, jus masterfáhka I profesjávnnáj hiebadum pedagogihkka jali sierrapedagogihkka.

Sámegeiella 30 oahppotjuokka, dárogiella 30 oahppotjuokka, ja matematihkka 30 oahppotjuokka li bákkulattja. Juohkka studentan galggá binnemusát 60 oahppotjuokka binnemusát avta åhpadimfágan åhpadusán.

4.–5. oahppojage:

- binnemusát 30 bieje práksis vuodoskávllán, bagádaláduvvam ja árvustaláduvvam
- pedagogihkka ja oahppemáhtudahka, 30 oahppotjuokka
- fáhka I (åhpadimfáhka masterfáhkan), 90 oahppotjuokka jali
- fáhka I (pedagogihkka jali sierrapedagogihkka masterfáhkan), 60 oahppotjuokka, ja fáhka II jali III, 30 oahppotjuokka, ma li tsieggidum 60 oahppotjuokka nali 1.–3. jagijs.

(2) Åhpadusán galggi gálmma jali niellja åhpadimfága. Divna åhpadimfága galggi profesjávnnáj hiebadum åhpadiddjeoahppofága, daj gaskan galggá fáhkadidaktihkka ja galggá sæmme gá muhtem skávlláfáhka guoskasj vuodoskávllá oahppoplánan.

(3) Álggoåhpadibme galggá juohkka fágan. Vuodulasj lánhkám-, tjállem- ja riekknimåhpadibme galggá sierraláhkáj dættoduvvat.

(4) Diehtoteorijja ja metávddá galggá fáddan árrat oahpon. Åhpadusá tjadá galggá tiebmá ávddánit.

(5) Fáhka 1 (masterfáhka) máhtta liehket åhpadimfáhka, profesjávnnáj hiebadum pedagogihkka jali sierrapedagogihkka. Studenta gudi åhpadimfágav masterfáhkan válljiji, bessi válljit tjiegnodit fáhkadidaktihkkaj jali álggoåhpadibmáj. Jus studænnta I válljim fáhkadidaktihkkaj tjiegnodit, de galggá åhpadimfáhka liehket 90 oahppotjuokka 4. ja 5. oahppojagen, jali de máhtta profesjávnnáj hiebadum pedagogihkav jali sierrapedagogihkav lánhkát. Jus studænnta I válljim álggoåhpadibmáj tjiegnodit, de galggá åhpadimfáhka aktan pedagogihkajn ja/jali sierrapedagogihkajn liehket oassen mastertjiegnodimes mij la 90 oahppotjuokka. Álggoåhpadime mastertjiegnodibmáj hiehpá aj biedjat kursajt dásj ietjá åhpadimfágaj ma li oassen åhpadusás. Bákkulasj pedagogihkka ja oahppijmáhtto fáhka 4. ja 5. oahppojagen báhti duodden pedagogihkkaj majt soajtta I mastertjiegnodibmen válljim. Jus studænnta I válljim pedagogihkav jali sierrapedagogihkav masterfáhkan, de bierru dat fágaj åhpadibmáj tjanáduvvat. Studænnta galggá 4. jali 5. oahppojagen válljit 30 oahppotjuokka muhtem åhpadimfágan, mij de biejaduvvá daj 60 oahppotjuokkaj nali fágan 1.–3. oahppojages.

(6) 3. oahppojagen galggi studenta tjállet profesjávnnáj hiebadum DjÁ-dahkamusáv mij tjadná aktij muhtem åhpadimfágav ja fágav pedagogihkka ja oahppijmáhtto. Dahkamusájn galggá rijbbam ávddál studenta bessi masterdahkamussaj álgget.

(7) Masterdahkamus galggá liehket binnemusát 30 oahppotjuokka. Dat galggá virggáj ja práksisij hiebaduvvam. Åhpadimfágaj masterdahkamus galggá viek tjanáduvvam fáhkej ja fáhkadidaktihkkaj, ja danna máhtti duodden liehket oase pedagogihkas ja sierrapedagogihkas. Álggoåhpadime masterbargo galggá tjanáduvvat fáhkej, fáhkadidaktihkkaj ja pedagogihkkaj ja/jali sierrapedagogihkkaj. Pedagogihka jali sierrapedagogihka masterbargo bierru fágaj åhpadibmáj tjanáduvvat. DjÁ-dahkamusán ja masterbargon bierru sáme- jali álggoálmukperspektijva.

(8) Váj nanni åhpadiddij máhtudagáv moattekultuvralasj sebrudagán moatte ásko, de galggá ássko, iellemvuojnno ja etihkka máhtudahka liehket akta moduvlla mij la binnemusát 15 oahppotjuokka biejadum pedagogihkka ja oahppijmáhtto fáhkej.

(9) Práksisoahppo galggá liehket binnemusát 110 bieje bagádallamij, málsudahkes ja árvustaláduvvam práksis. 105 bieje galggi tjadáduvvat vuodoskávllán ja vihtta bieje galggi dættodit málsomav mánájárdde-skávllá, ja bierru danen mánájárddej biejaduvvat. Práksisoahppo galggá juogeduvvat binnemusát nielje jahkáj binnemusát 80 biejevij vuostasj gálmá jagij nalluj ja 30 bieje manemus guovte jagij nalluj. Duodden báhti binnemusát vihtta bieje hiebaduvvam observasjávnnáj vuodoskávllán árrat åhpadusán. Práksisoahppo galggá liehket integrieridum oasse åhpadusá gájka fágaj. Galggá juogeduvvat vuodoskávllá 1–7 dásij alep ja vuolep dásij gaskan, studentaj fáhkaválljimij hiebaduvvat ja studentajt viehkeid ietjas árvvaladdamav ja virge dámadimev ávddánahttet. Práksisoahppo galggá ávddánit, observasjávnnás ja analijsas oahpo álgon gitta buktet dutketjalmij gehtjadit ja vijddásappot ávddánahttet dutkam- ja vásáduvvododum åhpadimvuogijt oahpo loahppagietjen.

#### **§ 4. Programplána ja nasjávnašasj njuolgadusá**

- (1) Nasjávnašasj njuolgadusá sáme vuodoskávllááhpaddidjeoahpo 1–7 dássáj galggi dagáduvvat. Njuolgadusá galggi stivrrit ásadusáj bargov sáme vuodoskávllááhpaddidjeoahpojn. Ahtu galggá bessat bájkálathtat vehi ádá láhkáj ájádallat ja njuolgadusáht ietjas ásadussaj hiebasstet.
- (2) Ásadusá stivrra galggá sáme vuodoskávllááhpaddidjeoahpo programplánav mierredit. Rámmaplána milta galggá rámmaplána gávvidit gáktu ásadus dilev láhtjá integrieridum sáme vuodoskávllááhpaddidjeoahppuj masterdásen állesvuodajn ja tjanástagáj teorijja- ja práksisguoradallamij, fága ja fáhkadidaktihka ja fágaj gaskan. Plána galggá gávvidit studentaj álles barggonoadev oahpon ja galggá sisadnet mærrádusáht fágalsaj sisano, organisierima, barggamvuogij ja árvustallamvuogij birra ma li studentajda viehkken váj állidi álles oahppambáhtusij programdásen, ja váj ásadusá máhtti duodastit dajt oahppambáhtusijht majt li állidam.
- (3) Programplána galggá gávvidit gáktu ásadusáj oahppoprográmma dilev láhtjá ávddánibmáj virge, práksisoahpo, diedateorijja ja metávdá, studentaj DjÁ-máhtudagá tsieggima ja sijá njálmálasj ja tjálasaj guládallamhtjehpudagáj ávddánibmáj. Programplána galggá aj gávvidit gáktu barggá rijkajgasskasasj vidjurij, ja gáktu fágajgasskasasj tiemáj barggo la ássjen prográmma tsieggidijn. Dát guosská duola dagu álgoáhpaddibmáj, hiebadum áhpaddibmáj, vuodulasj tjehpudagájda ja máhtudagájda, IKT-adno fágaj bargadijn, sáme vidjurijda, moatte kultuvra ja moatte giela vuojnnoj, profesjávnašasjtihkaj ja máhtudahkaj vahágahttema ja ráhtsatjime birra mánáj ja nuoraj gaskan.

#### **§ 5. Nasjávnašasj oasseeksáma**

Departemænnta máhtta mierredit ahte galggi bákkulasj nasjávnašasj oasseeksáma, ja jus boados galggá oahppoduodastussaj tjáleduvvat.

#### **§ 6. Mærrádusá ierit bessama gáktuj**

- (1) Ithap besa kursav válldemis jus dujna l eksábma jali gæhttalibme ietjá fágajg gá da ma li oassen 1–7 dáse sáme vuodoskávllááhpaddidjeoahpos, gehtja § 3-5 lov om universiteter og høyskoler. Oahppo majna ájgo áhtsáht bessat kursajht válldemis, galggá guoskavasj fágaj ma sulástahtti vuodoskávllááhpaddidjeoahpo fágajht ja daj gaskan galggá fáhkadidaktihka ja práksisoahpo. Studænnta galggá aj máhttet duodastit ietjas sáme giela máhtudagáv fágan.
- (2) Studenta gudi ælla árvustaládum goappátijht dárogielajn joarkkaskávlás, bessi árvustallamis dan sæmme dárogielan. Dássta bessi aj álggorijkak studenta gudi ælla joarkkaskávláv láhkám Vuonan. Álggorijkak studenta gudi sijddarijka oajvvegielav vállidi oassen áhpadasás máhtti állásit dárogielas bessat.
- (3) Ierit bessam galggá oahppoduodastussaj tjáleduvvat.

#### **§ 7. Doajmmaj biejadibme ja málssomnjuolgadusá**

Njuolgadustjála doajmmagoahtá dalága ja 2017–2018 oahppojage sisiváldema rájes.

Studenta gudi sáme vuodoskávlááhpáididdjeohpoj rámmaplánáv tjuovvu mij mierreduváj jagen 2010 bessi eksámvá tjallet dán milta gitta javllamáno 31. bæjvváj 2023. Dallutjis láhpáduvvá forskrift 1. mars 2010 nr. 296 om rammeplan for de samiske grunnskolelærerutdanningene for 1.–7. trinn og 5.–10. trinn.